

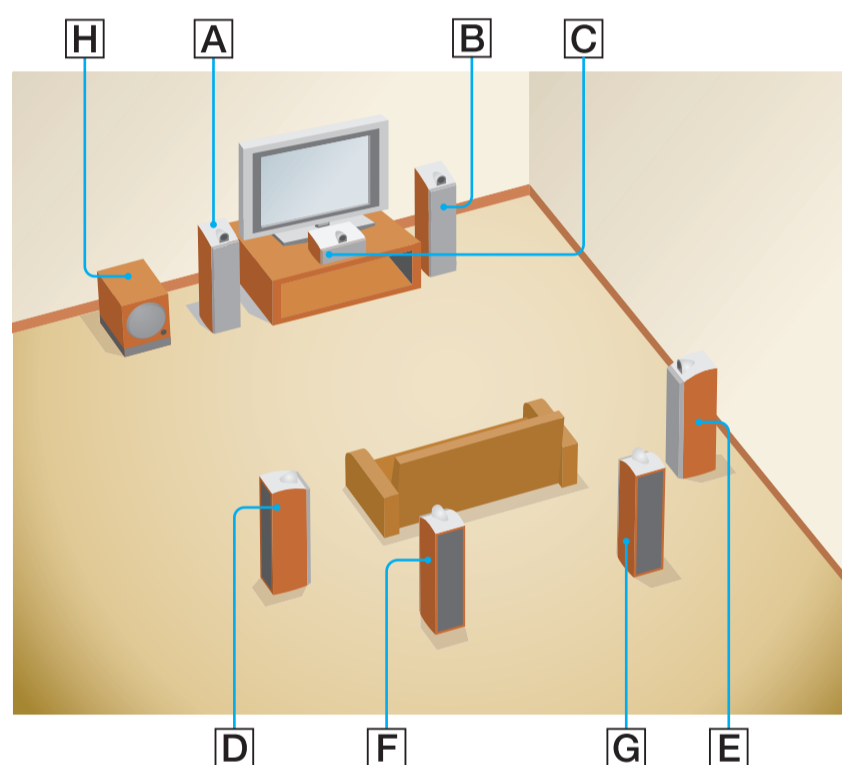
STR-DN1000

Quick Setup Guide Guía de instalación rápida



Sony Corporation © 2009 Printed in Malaysia

1: Installing speakers/ 1: Instalación de los altavoces



English

This Quick Setup Guide describes how to connect a DVD player, Blu-ray disc player, satellite tuner or set-top box, TV, speakers, and a subwoofer so that you can enjoy multi channel surround sound. Refer to the operating instructions supplied with the receiver for details.

1: Installing speakers

The illustrations above show an example of a 7.1 channel speaker system (seven speakers and one subwoofer) configuration. Refer to the operating instructions supplied with the receiver and the other side of this guide.

The illustrations in the guide designate speakers as [A] through [H].

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| [A] Front speaker (left) | [E] Surround speaker (right) |
| [B] Front speaker (right) | [F] Surround back speaker (left) |
| [C] Center speaker | [G] Surround back speaker (right) |
| [D] Surround speaker (left) | [H] Subwoofer |

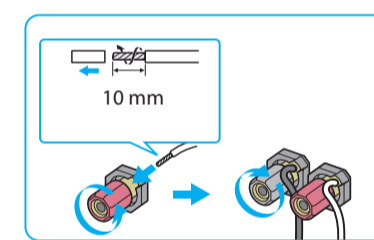
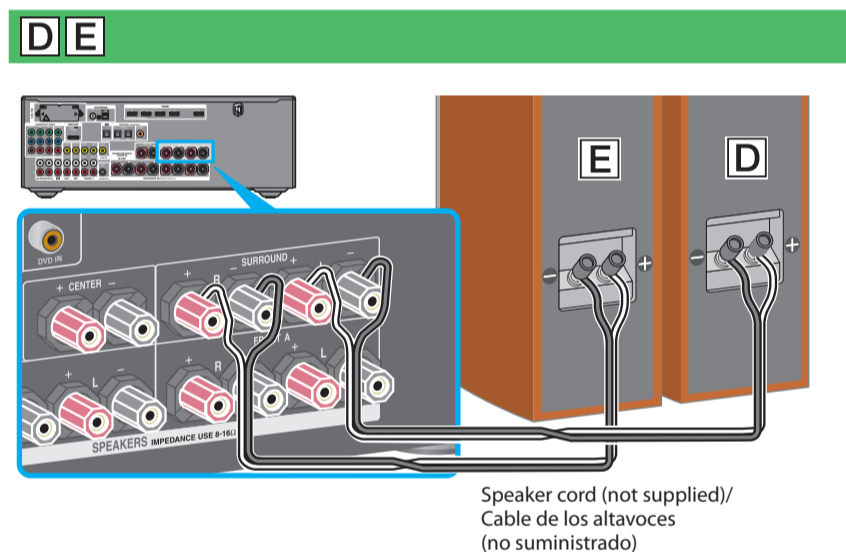
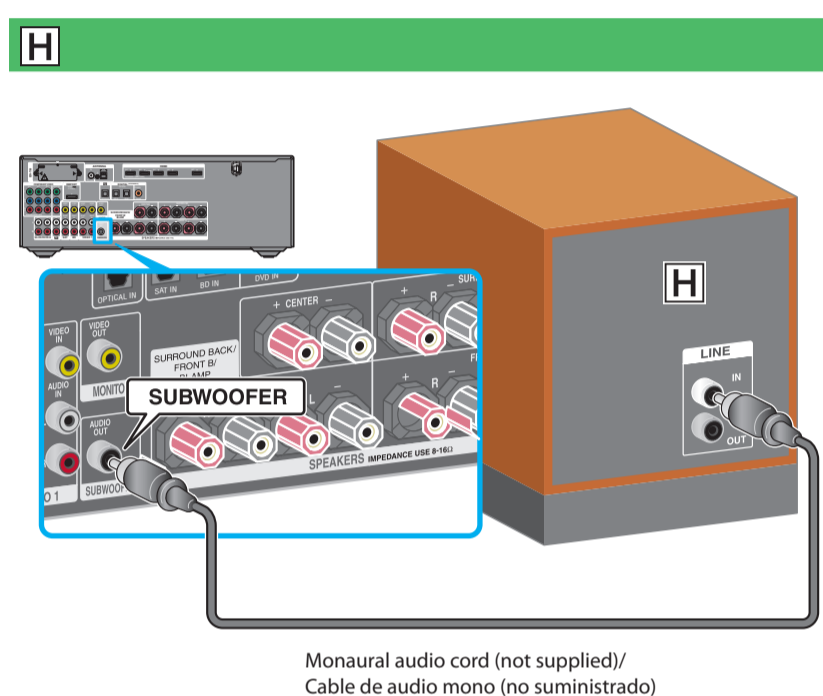
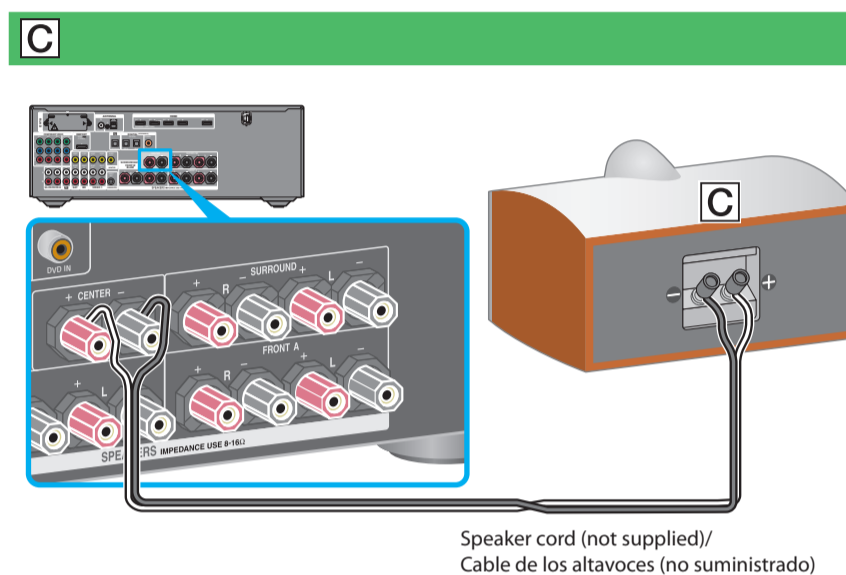
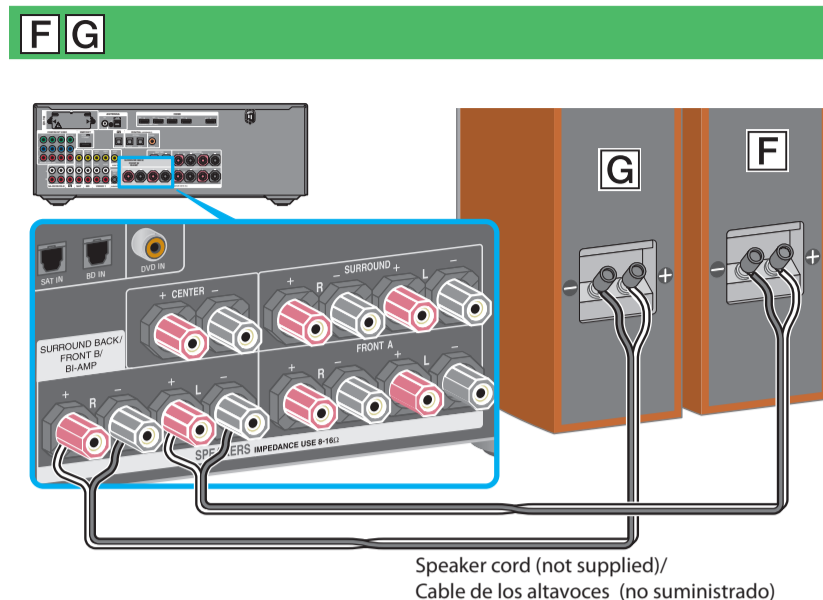
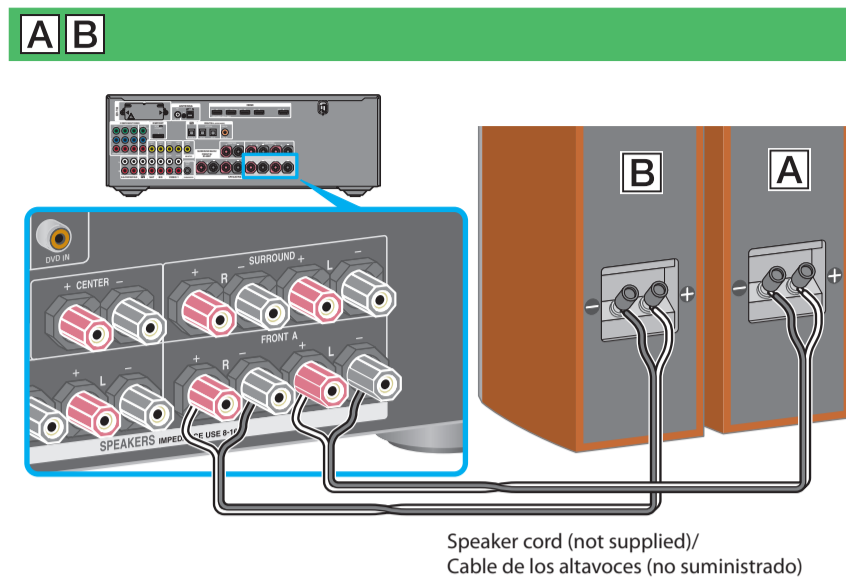
2: Connecting the speakers

Connect the speakers according to the number and type of your speakers.

About speaker cords

- Use speaker cords, which are appropriate for the width of the room.
- By deciding on the color or mark of the speaker cord to be connected to the plus (+) or minus (-) terminal, you can always be sure of connecting the cord correctly without mistaking plus or minus.

2: Connecting the speakers/2: Conexión de los altavoces



About speaker terminals

- Connect the ⊕ terminals to the ⊕ terminals of the receiver and connect the ⊖ terminals to the ⊖ terminals of the receiver.
- Refer to the illustration or the operating instructions supplied with the receiver for details of connecting speaker cords.
- Turn the locking knob until the speaker cord is connected securely.

About the SPEAKERS button

You can select the front speaker you want to drive. Refer to "8: Selecting the front speaker system" in the operating instructions supplied with the receiver for details.

3: Connecting other components

This is an example of how to connect this receiver and your components. Refer to step 3 and 4 of "Getting Started" of the operating instructions supplied with this receiver for details on other connections and other components.

This receiver is equipped with function for converting video signals. Refer to "4b: Connecting the video components" in the operating instructions supplied with the receiver.

4: Connect all power cords last

Connect the AC power cord (mains lead) to a wall outlet.

Español

En esta Guía de instalación rápida se describe el método de conexión de un reproductor de DVD, un reproductor de Blu-ray Disc, un sintonizador vía satélite o un decodificador, un televisor, altavoces y un altavoz potenciador de graves para poder disfrutar de sonido envolvente multicanal. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el receptor para obtener más información.

1: Instalación de los altavoces

Las ilustraciones anteriores muestran un ejemplo de configuración de un sistema de altavoces de 7.1 canales (siete altavoces y un altavoz potenciador de graves). Consulte el manual de instrucciones suministrado con el receptor y el reverso de esta guía.

En las ilustraciones de la guía, los altavoces se identifican de [A] a [H].

- | | |
|--|--|
| [A] Altavoz frontal (izquierdo) | [E] Altavoz de sonido envolvente (derecho) |
| [B] Altavoz frontal (derecho) | [F] Altavoz posterior de sonido envolvente (izquierdo) |
| [C] Altavoz central | [G] Altavoz posterior de sonido envolvente (derecho) |
| [D] Altavoz de sonido envolvente (izquierdo) | [H] Altavoz potenciador de graves |

2: Conexión de los altavoces

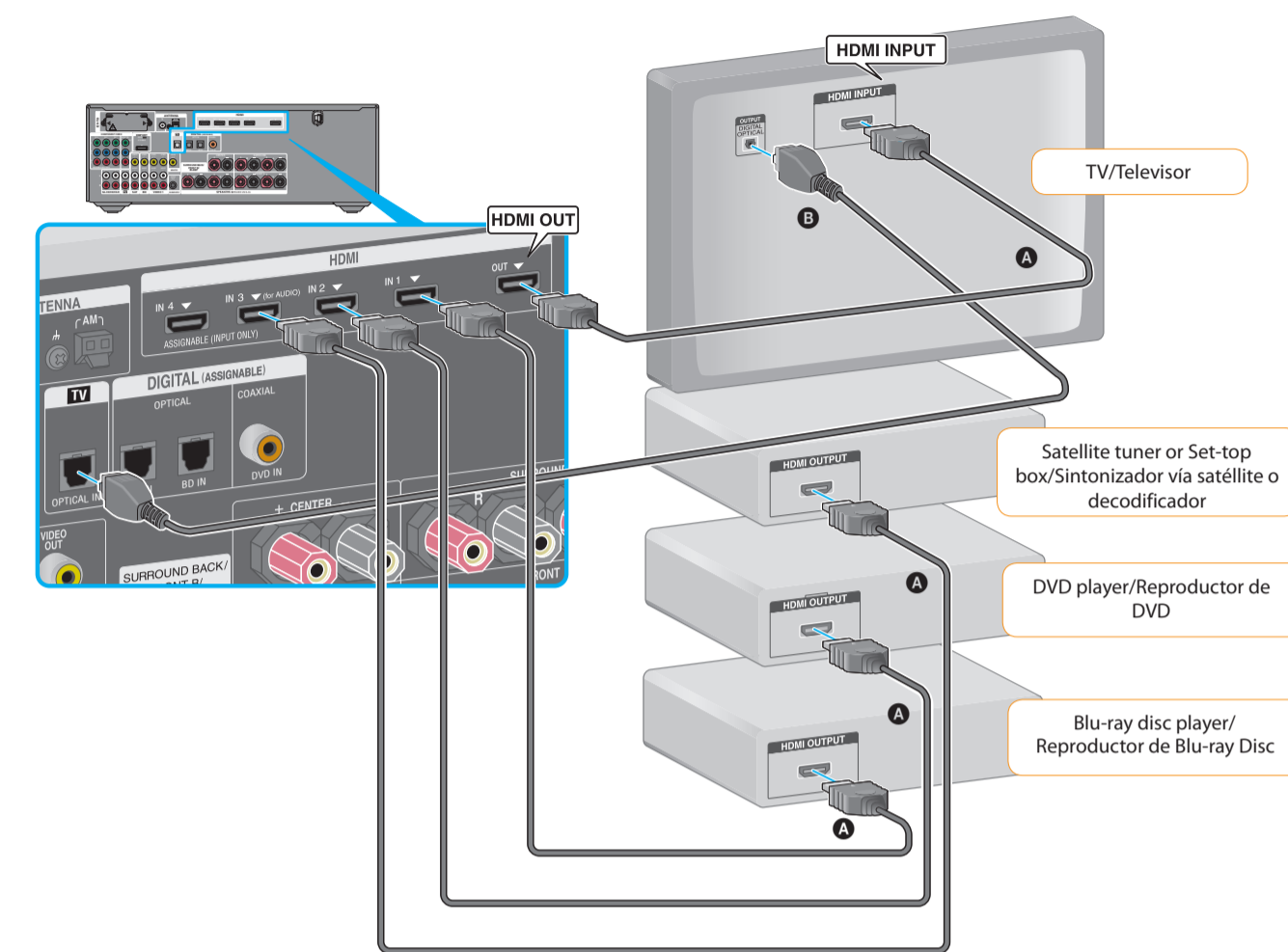
Conecte los altavoces en función del número y tipo de altavoces de que disponga.

Acerca de los cables de los altavoces

- Utilice cables de altavoces que resulten apropiados para la anchura de la habitación.
- Si se basa en el color o en la marca del cable de altavoces que va a conectar al terminal positivo (+) o al negativo (-), se asegurará de conectar siempre los cables correctamente sin confundir los polos positivo o negativo.

3: Connecting other components/ 3: Conexión de otros componentes

Video components/ Componentes de vídeo



- [A] HDMI cable (not supplied)/Cable HDMI (no suministrado)
- [B] Optical digital cord (not supplied)/Cable digital óptico (no suministrado)

Acerca de los terminales de los altavoces

- Conecte los terminales ⊕ a los terminales ⊕ del receptor y los terminales ⊖ a los terminales ⊖ del receptor.
- Consulte la ilustración o el manual de instrucciones suministrado con el receptor para obtener más información acerca de la conexión de cables de altavoces.
- Gire el mando de bloqueo hasta que el cable de altavoces quede conectado firmemente.

Acerca del botón SPEAKERS

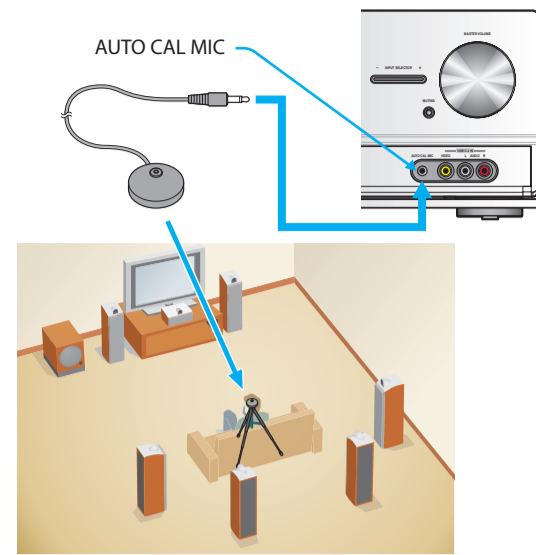
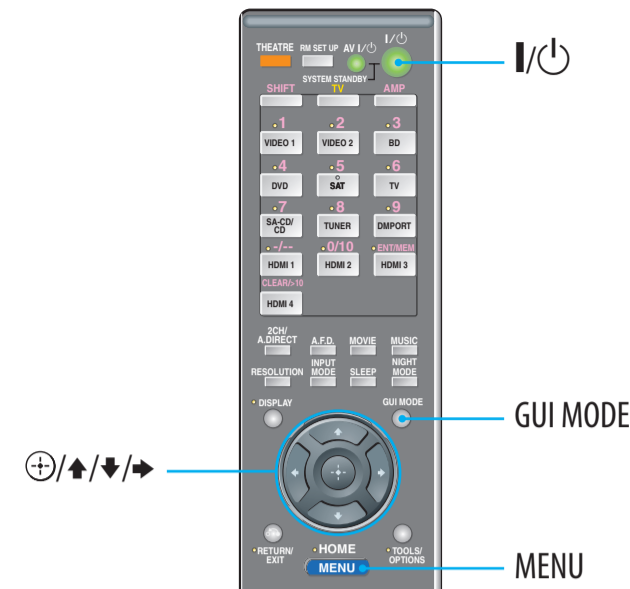
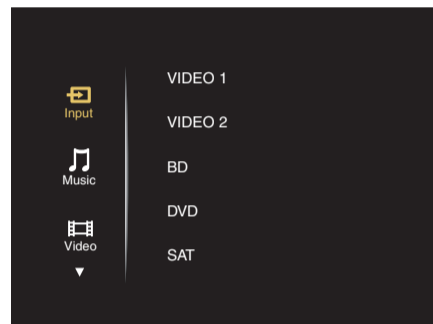
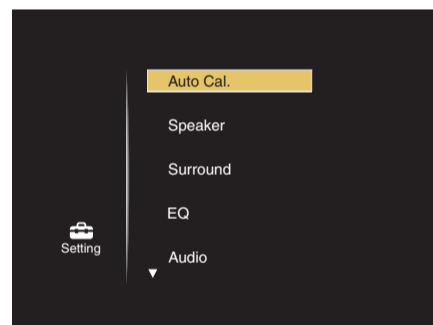
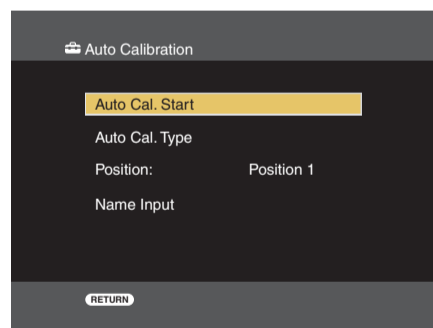
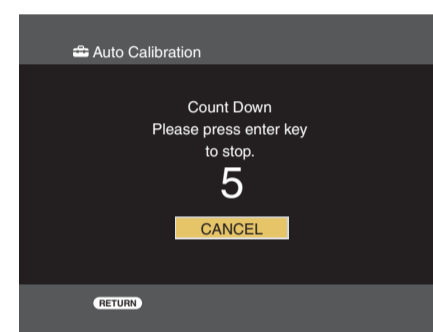
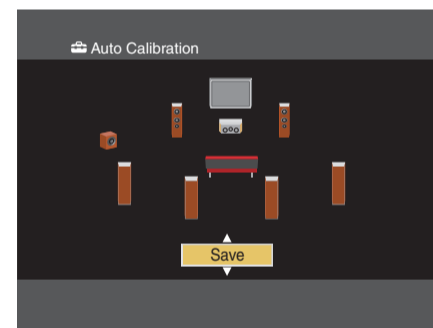
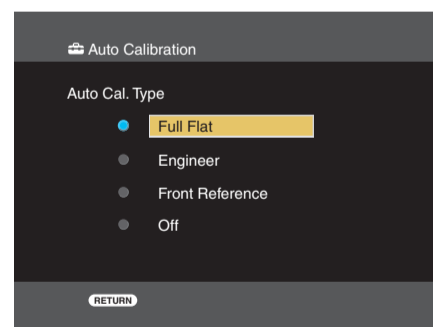
Puede seleccionar el altavoz frontal que desea accionar. Consulte "8: Selección del sistema de altavoces frontales" del manual de instrucciones suministrado con el receptor para obtener más información.

3: Conexión de otros componentes

A continuación se facilita un ejemplo sobre la conexión de este receptor a los componentes. Consulte los pasos 3 y 4 de "Procedimientos iniciales" del manual de instrucciones suministrado con el receptor para obtener más información sobre cómo realizar otras conexiones y sobre otros componentes. Este receptor está equipado con una función de conversión de señales de vídeo. Consulte "4b: Conexión de componentes de vídeo" del manual de instrucciones suministrado con el receptor.

4: Conecte todos los cables de alimentación en último lugar

Conecte el cable de alimentación de ca a una toma de corriente de pared.

A**B****C****4** GUI MODE**5** ↑/↓, ⊕/➡**6** ↑/↓, ⊕/➡**8** ⊕**12** ↑/↓, ⊕**13** ↑/↓, ⊕**English**

Calibrating the appropriate speaker settings automatically (Auto Calibration)

You can set up the speakers to obtain the sound you want from all connected speakers automatically by using the Auto Calibration function.

Before you perform the Auto Calibration **A**

- During the calibration, the sound that comes out of the speakers is very loud. Pay attention to the presence of children or to the effect on your neighborhood.
- Perform the measurement in a quiet environment to avoid the effect of noise and get a more accurate measurement.
- If there are any obstacles in the path between the optimizer microphone and the speakers, the calibration cannot be performed correctly. Remove any obstacle from the measurement area to avoid measurement error.

1 Install and connect the speakers and TV.

For detail, see front page.

2 Connect the supplied optimizer microphone to the AUTO CAL MIC jack.

The AUTO CAL MIC jack is used for the supplied optimizer microphone only. Do not connect other microphones. Doing so may damage the receiver and the microphone.

3 Set up the optimizer microphone.

Place the optimizer microphone at your listening position. Use a stool or tripod so that the optimizer microphone remains at the same height as your ears.

On setting up the active subwoofer

- When a subwoofer is connected, turn on the subwoofer and turn up the volume beforehand. Turn the MASTER VOLUME to just before the mid-point.
- If you connect a subwoofer with the crossover frequency function, set the value to maximum.
- If you connect a subwoofer with an auto standby function, set it to off (deactivated).

Performing Auto Calibration **B C**

The Auto Calibration function allows you to measure the following: speaker connections, polarity of speakers, speaker distance, speaker size, speaker level, frequency characteristics.

1 Connect a TV to this receiver.

Refer to "3: Connecting the TV" in the operating instructions.

2 Turn on the TV.

3 Press I/ON to turn on the receiver.

Switch the input of the TV so that an image of the menu is displayed.

4 Press GUI MODE.

After "MENU ON" appears on the display for a while, "GUI" appears and the GUI menu appears on the TV screen. Press MENU if the menu list does not appear on the TV screen.

5 Press ↑/↓ repeatedly to select "Settings", then press ⊕ or ➡.

The Settings menu list appears on the TV screen.

6 Press ↑/↓ repeatedly to select "Auto Cal.", then press ⊕ or ➡.

7 Press ↑/↓ repeatedly to select "Auto Cal. Start", then press ⊕ or ➡.

8 Press ⊕ to select "START".

9 The measurement starts in 5 seconds.

10 Measurement starts.

The measurement process will take approximately 30 seconds with a test tone. Wait until the measurement process completes.

11 The measurement is completed.

When the measurement ends, a beep sounds.

12 Press ↑/↓ repeatedly to select "Save", then press ⊕.

The measurement results are saved.

13 Press ↑/↓ repeatedly to select the Auto Calibration Type, then press ⊕.

Parameter	Explanation
Full Flat	Makes the measurement of frequency from each speaker flat.
Engineer	Sets the frequency to one that matches that of the Sony listening room standard.
Front Reference	Adjusts the characteristics of all the speakers to match the characteristics of the front speaker.
Off	Sets the Auto Calibration to off.

When error codes appear

For details on warning and error codes, see "Message list after Auto Calibration measurement" in "9: Calibrating the appropriate speaker settings automatically (Auto Calibration)" in the operating instructions.

Tip

The size of a speaker ("Large"/"Small") is determined by the low frequency characteristics. The measurement results may vary, depending on the position of the optimizer microphone and speakers, and the shape of the room. It is recommended that you follow the measurement results. However, you can change those settings in the Speaker Settings menu. Save the measurement results first, then try to change the settings if you want.

Setting up other components

You should set up each component so that the sound is output from speakers correctly when you play back a connected component. The following case describes Sony components. Refer to the operating instructions supplied with each component.

After the setting

The receiver is now ready to use. Press the input button on the remote to select the component you want to play back. Refer to the operating instructions supplied with the receiver for details.

Español

Calibración de los ajustes de altavoz adecuados automáticamente (Calibración automática)

Puede instalar los altavoces para obtener automáticamente el sonido que desee a través de todos los altavoces conectados mediante la función de calibración automática.

Antes de efectuar la calibración automática **A**

- Durante la calibración, el sonido que se emite a través de los altavoces es muy alto. Preste atención a la presencia de niños o a las molestias que pueda causar a sus vecinos.
- Realice la medición en un entorno silencioso para evitar el efecto de ruido y obtener una medición más precisa.
- Si existe algún obstáculo en el camino entre el micrófono optimizador y los altavoces, la calibración no podrá llevarse a cabo correctamente. Elimine cualquier obstáculo del área de medición para evitar errores de medición.

1 Instale y conecte los altavoces y el televisor.

Para obtener más información, consulte el anverso.

2 Conecte el micrófono optimizador suministrado a la toma AUTO CAL MIC.

La toma AUTO CAL MIC se utiliza solamente para el micrófono optimizador suministrado. No conecte otros micrófonos. Si lo hiciera, podría dañar el receptor y el micrófono.

3 Ajuste el micrófono optimizador.

Coloque el micrófono optimizador en su posición de escucha. Utilice una banqueta o trípode para que el micrófono optimizador quede a la altura de los oídos.

Cuando instale el altavoz potenciador de graves activo

- Si conecta un altavoz potenciador de graves, encienda dicho altavoz y suba el volumen de antemano. Gire el control MASTER VOLUME hasta justo antes del punto medio.
- Si conecta un altavoz potenciador de graves con función de frecuencia de corte, ajuste el valor al máximo.
- Si conecta un altavoz potenciador de graves con función de espera automática, desactive dicha función.

Realización de la calibración automática **B C**

La función de calibración automática permite realizar las mediciones siguientes: conexiones, polaridad, distancia, tamaño y nivel de los altavoces, y características de frecuencia.

1 Conecte un televisor al receptor.

Consulte "3: Conexión del televisor" del manual de instrucciones.

2 Encienda el televisor.

3 Pulse I/ON para encender el receptor.

Conecte la entrada del televisor para que se muestre una imagen del menú.

4 Pulse GUI MODE.

Unos instantes después de que "MENU ON" aparezca en la pantalla, aparecerá "GUI" y se mostrará el menú GUI en la pantalla del televisor. Pulse MENU si la lista de menús no aparece en la pantalla del televisor.

5 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar "Settings" y, a continuación, pulse ⊕ o ➡.

La lista del menú Settings aparece en la pantalla del televisor.

6 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar "Auto Cal." y, a continuación, pulse ⊕ o ➡.

7 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar "Auto Cal. Start" y, a continuación, pulse ⊕ o ➡.

8 Pulse ⊕ para seleccionar "START".

9 La medición se iniciará en 5 segundos.

10 Se inicia la medición.

El proceso de medición tarda aproximadamente 30 segundos con un tono de prueba. Espere hasta que finalice el proceso de medición.

11 La medición se ha completado.

Al finalizar la medición, se escucha un pitido.

12 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar "Save" y, a continuación, pulse ⊕.

Se guardan los resultados de la medición.

13 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el tipo de calibración automática y, a continuación, pulse ⊕.

Parámetro	Explicación
Full Flat	Permite medir la frecuencia de cada altavoz plano.
Engineer	Permite definir la frecuencia en un valor que coincida con el estándar para salas de audición de Sony.
Front Reference	Permite ajustar las características de todos los altavoces para que coincidan con las del altavoz frontal.
Off	Permite desactivar la función de calibración automática.

Si aparecen códigos de error

Para obtener más información acerca de los códigos de error y de advertencia, consulte "Lista de mensajes posteriores a la medición de calibración automática" en "9: Calibración de los ajustes de altavoz adecuados automáticamente (calibración automática)" del manual de instrucciones.

Sugerencia

El tamaño del altavoz ("Large"/"Small") se determina en base a las características de baja frecuencia. Los resultados de la medición pueden variar en función de la posición del micrófono optimizador y de los altavoces, así como de la forma de la sala. Se recomienda seguir los resultados de la medición. No obstante, puede cambiar estos ajustes en el menú de ajustes Speaker. Guarde primero los resultados de la medición y, a continuación, intente cambiar los ajustes si lo desea.

Configuración de otros componentes

Es necesario configurar cada componente para que el sonido se emita correctamente a través de los altavoces al realizar la reproducción en un componente conectado. En el caso siguiente, se describe la configuración de componentes Sony. Consulte el manual de instrucciones suministrado con cada componente.

Tras realizar el ajuste

El receptor está listo para utilizarse. Pulse el botón de entrada del mando a distancia para seleccionar el componente que desee reproducir. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el receptor para obtener más información.